



ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ СОВЕЩАНИЕ ПО ВОПРОСАМ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ИЗМЕРЕНИЯ

НАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕНЬШИНСТВА, НАЛАЖИВАНИЕ ОТНОШЕНИЙ И ИНТЕГРАЦИЯ

**10-11 ноября 2016 г.
Хофбург, Вена**

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Цель Совещания

В соответствии с решением Постоянного совета (РС.DEC/476, от 23 мая 2002 года) в течение каждого года Действующий председатель должен провести три неофициальных Дополнительных совещания по вопросам человеческого измерения (ДСЧИ) в рамках Постоянного совета ОБСЕ. Цель этих совещаний — обсудить ключевые вопросы, поднятые на предыдущих Совещаниях по вопросам человеческого измерения или Совещаниях по рассмотрению выполнения обязательств, посвященных человеческому измерению. Бюро по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ), а также другие организации ОБСЕ при необходимости оказывают помощь действующему председателю в подготовке к проведению Дополнительных совещаний.

Третье Дополнительное совещание по человеческому измерению (ДСЧИ) по теме «Национальные меньшинства, налаживание отношений и интеграция» пройдет в Вене с 10 по 11 ноября 2016 года. Совещание организовано немецким Председательством в ОБСЕ, Верховным комиссаром ОБСЕ по делам национальных меньшинств (ВКНМ) и Бюро ОБСЕ по демократическим институтам и правам человека (БДИПЧ).

Совещание будет посвящено теме национальных меньшинств, налаживанию отношений и интеграции. Оно направлено на поощрение дискуссии о роли налаживания отношений и потенциальных аспектов разрешения вопросов национальных меньшинств во всем регионе ОБСЕ, а также на изучение возможностей многообразия связей, которые могут быть построены на основе разнообразных обществ в целях содействия миру, безопасности и экономическому развитию как в рамках одного государства, так и между странами.

Это Дополнительное совещание по человеческому измерению будет посвящено обсуждению передового опыта во всем регионе ОБСЕ, с акцентом на следующих ключевых областях:

- Правовые механизмы налаживания отношений в разных государствах;
- Содействие налаживанию отношений в вопросах национальных меньшинств в различных областях политики;
- Расширение прав и возможностей гражданского общества в налаживании отношений на местном уровне.

Подробную информацию о Дополнительном совещании по вопросам человеческого

измерения, включая аннотированную повестку дня, которая будет доступна в установленном порядке, можно найти на веб-сайте ДСЧИ по адресу http://www.osce.org/odhr/shdm_3_2016.

2. Участие

На Дополнительное совещание по вопросам человеческого измерения приглашаются представители государств-участников ОБСЕ и исполнительных структур ОБСЕ, представители межправительственных организаций, гражданского общества и исследователи, заинтересованные в теме. Партнеры по Сотрудничеству могут поделиться своим опытом сотрудничества и взаимодействия с ОБСЕ в этой области. Более подробная информация для представителей организаций гражданского общества представлена в документе «Информация для представителей гражданского общества».

3. Регистрация

Участники, желающие посетить совещание, могут зарегистрироваться на сайте <http://meetings.odhr.pl> не позднее **вторника 8 ноября 2016 г.** Важное примечание: **после этой даты регистрация будет закрыта; регистрация на месте будет невозможна.**

Зарегистрированные участники могут **получить именные бейджи на месте проведения мероприятия**, в четверг, 10 ноября 2016 г., с 9:00 в вестибюле конгресс-центра Хофбурга. В случае возникновения проблем при прохождении регистрации участникам необходимо обратиться к г-же Анне Сьерант (контактная информация указана ниже).

Участие в совещании бесплатно, однако на участников возлагаются расходы на проезд и размещение. Просим представителей гражданского общества самостоятельно организовать поездку и забронировать проживание в гостинице.

Список рекомендуемых отелей в Вене опубликован на сайте ДСЧИ.

4. Сопутствующие мероприятия

В течение двух дней ДСЧИ могут быть организованы сопутствующие мероприятия. Чтобы принять участие в сопутствующем мероприятии, зарегистрируйтесь в системе регистрации БДИПЧ (<http://meetings.odhr.pl>), а затем забронируйте место на сопутствующем мероприятии. Бронирование сопутствующих мероприятий осуществляется в порядке очереди, поэтому рекомендуется забронировать место сразу после открытия. **Система бронирования будет открыта с 12:00 (СЕТ) вторника, 25 октября 2016 г., до 23:59 (СЕТ) понедельника, 31 октября.** После этой даты бронирование будет закрыто. Дополнительная информация относительно содержания и целей всех сопутствующих мероприятий, а также времени их проведения и продолжительности, будет опубликована на веб-сайте Совещания в документе «Информация о сопутствующих мероприятиях».

5. Условия и логистика

Условия проведения совещания определены решением Постоянного совета (РС.DEC/476 от 23 мая 2002 года).

Место проведения: Совещание состоится в конгресс-центре Хофбурга, **10 ноября, в Зале заседаний совета (Ratsaal)**, расположенном на 5-м этаже центра; и **11 ноября, в Новом зале (Neuer Saal)**, расположенном на 2-м этаже.

Время проведения: ДСЧИ начнется в четверг, 10 ноября 2016.

Сопутствующие мероприятия могут проводиться в четверг, 10 ноября 2016 г., с 13:00 до 15:00 и в пятницу, 11 ноября, с 12:00 до 14:00. Более подробная информация будет доступна до начала Совещания в разделе «Расписание сопутствующих мероприятий» на веб-сайте совещания.

Открытие ДСЧИ состоится 10 ноября в 15:00. Со вступительным словом выступят представители Председательства ОБСЕ, Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств (ВКНМ) и Бюро по демократическим институтам и правам человека ОБСЕ (БДИПЧ), а также основной докладчик, выступающий с программной речью. Комментарии или заявления от участников не предусмотрены в связи с ограниченной длительностью открытия.

За открытием последуют три рабочие сессии:

- Рабочая сессия 1. **Правовые механизмы налаживания отношений в разных государствах;**
- Рабочая сессия 2. **Содействие налаживанию отношений в вопросах национальных меньшинств в различных областях политики;**
- Рабочая сессия 3. **Расширение прав и возможностей гражданского общества в налаживании отношений на местном уровне.**

На закрытии, которое состоится в пятницу, 11 ноября, в 16:30 докладчики по трем рабочим сессиям представят доклады от рабочих групп. Предусмотрено время для комментариев делегаций государств-участников, после чего Председательство ОБСЕ, представитель Постоянного совета ОБСЕ, постоянный представитель Германии при ОБСЕ, представитель Верховного комиссара ОБСЕ по делам национальных меньшинств выступят с заключительными докладами. Только представителям государств-участников будет предоставлено слово на закрытии.

Совещание завершится в пятницу, 11 ноября, в 17:30.

Размещение: На открытии и закрытии представители государств-участников будут сидеть за главным столом для пленарных заседаний. Во время рабочих сессий именные таблички не будут выставляться, и все участники смогут занимать любые места, в том числе за главным столом.

Перевод: Выступления на совещании будут переводиться на шесть официальных языков ОБСЕ: английский, французский, немецкий, итальянский, русский и испанский.

Правила проведения обсуждений: Цель обсуждений состоит в организации свободной дискуссии, основанной на содержании программных речей, мнениях участников обсуждения, групповых обсуждениях, вспомогательной информации и

письменных докладов, которые раздаются участникам заранее или в ходе ДСЧИ. В связи с этим список докладчиков не предусмотрен. Участники, желающие высказаться, должны привлечь внимание модератора и подождать, пока модератор предоставит им слово.

Модератор будет следить за тем, чтобы участники вели конструктивное обсуждение, направленное на достижение целей совещания, улучшение выполнения обязательств и формулирование рекомендаций по вопросам человеческого измерения ОБСЕ. Соответственно, модератор может выбирать порядок выступлений и следить за тем, чтобы участники высказывались по теме в рамках дискуссии. Модератор может установить максимальное время выступления.

Чтобы обсуждение было свободным и интерактивным, участникам не рекомендуется зачитывать подготовленные доклады. Подготовленные доклады, пояснительную документацию, комментарии или письменные материалы можно передать заранее в Центр распространения документов; таким образом, они могут использоваться во время обсуждений.

В случае большого количества желающих высказаться, БДИПЧ оставляет за собой право в ходе совещания составить список докладчиков и установить максимальное время выступления.

Право на ответ: В конце рабочих сессий, а также во время закрытия совещания государства-участники смогут воспользоваться правом на ответ. В таком случае государства-участники должны оповестить модератора заранее и до окончания сессии, чтобы модератор выделил для этого достаточно времени.

Представление и раздача документов: Участники могут представить справочные материалы в вестибюле основного зала заседаний, где для этого будут установлены столы. Также они могут распространить документы в ходе ДСЧИ, выдав по одной копии каждого документа (объемом максимум 3 страницы) сотрудникам Центра распространения документов. В месте проведения мероприятия не предоставляются услуги по копированию и переводу.

Контактная информация:

Общая координация совещания: Камила Червинска: kamila.czerwinska@odhr.pl или +48 22 5200 657

Программные вопросы: Сара Стефан: sarah.stephan@osce.org или +31 70 312 55 56

Организация сопутствующих мероприятий: Иренеуш Стемпиньский: ireneusz.stepinski@odhr.pl или +48 22 5200 658

Регистрация участников: Анна Сьерант: hdim@odhr.pl или +48 22 5200 627